

## Pflichtmodule

### OSW.08135.01 - Lektüre und kritische Auslegung Christlich-Arabischer Texte (MA 45/75 LP)

OSW.08135.01					5 CP			
<b>Module label</b>	Lektüre und kritische Auslegung Christlich-Arabischer Texte (MA 45/75 LP)							
<b>Module code</b>	OSW.08135.01							
<b>Semester of first implementation</b>								
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>							
<b>Responsible person for this module</b>								
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn							
<b>Prerequisites</b>								
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kenntnis repräsentativer Texte der christlich-arabischen Literatur</li> <li>Fähigkeit, christlich-arabische Texte lesen, übersetzen und literaturkritisch und theologiekritisch einordnen zu können</li> <li>Einsichten in die literarischen Reaktionen christlich-arabischer Autoren auf islamisches Gedankengut</li> </ul>							
<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lektüre christlicher-arabischer Texte, hauptsächlich theologischen und religiösen Inhalts</li> <li>Analyse der Argumentationsstrategien christlich-arabischer Autoren in Reaktion auf islamisches Gedankengut</li> <li>Analyse der Rezeption orientalistisch-christlicher Literatur ins Arabische</li> </ul>							
<b>Forms of instruction</b>	Seminar (2 SWS) Course Course							
<b>Languages of instruction</b>	German, English							
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester							
<b>Module frequency</b>	jedes Sommersemester							
<b>Module capacity</b>	unlimited							
<b>Time of examination</b>								
<b>Credit points</b>	5 CP							
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.							
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1							
Examination	Exam prerequisites		Type of examination					
<b>Course 1</b>								
<b>Course 2</b>								
<b>Course 3</b>								
<b>Final exam of module</b>	Referat, Regelmäßige Übersetzungs- und Übungsleistungen		Hausarbeit					
<b>Exam repetition information</b>								
Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Seminar	Seminar	2					0
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 3</b>	Course	Hausarbeit						0
<b>Workload by module</b>							150	150
<b>Total module workload</b>								150

## OSW.08128.01 - Forschungspraktikum MA Wissenschaft vom Christlichen Orient (45/75 LP)

OSW.08128.01		5 CP						
<b>Module label</b>	Forschungspraktikum MA Wissenschaft vom Christlichen Orient (45/75 LP)							
<b>Module code</b>	OSW.08128.01							
<b>Semester of first implementation</b>								
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>							
<b>Responsible person for this module</b>								
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia Horn							
<b>Prerequisites</b>								
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erwerb arbeitspraktischer Zusatzqualifikationen und Fertigkeiten für den akademischen und nichtakademischen Arbeitsmarkt</li> </ul>							
<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Praktische Tätigkeiten in universitären und außeruniversitären Forschungseinrichtungen oder wissenschaftlichen Bibliotheken und Verlagen sowie kirchlichen und internationalen Organisationen</li> <li>Übernahme kleinerer Forschungsaufgaben im Rahmen der Tätigkeit</li> <li>Auseinandersetzung mit aktuellen Forschungstendenzen</li> </ul>							
<b>Forms of instruction</b>	Practical training Practical training Practical training							
<b>Languages of instruction</b>	German, English							
<b>Duration (semesters)</b>	3 Vollzeitarbeitswochen mindestens Semester							
<b>Module frequency</b>	jedes Semester							
<b>Module capacity</b>	unlimited							
<b>Time of examination</b>								
<b>Credit points</b>	5 CP							
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.							
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1							
Examination	Exam prerequisites			Type of examination				
<b>Course 1</b>								
<b>Course 2</b>								
<b>Course 3</b>								
<b>Final exam of module</b>	Praktikumsbericht							
<b>Exam repetition information</b>								
Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Practical training	Praktikumsbewerbung						0
<b>Course 2</b>	Practical training	Praktikum						0
<b>Course 3</b>	Practical training	Praktikumsbericht						0

---

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Workload by module</b>						150		150
<b>Total module workload</b>								150

---

## OSW.08134.01 - Übersetzung mit Kommentar: Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)

OSW.08134.01

5 CP

<b>Module label</b>	Übersetzung mit Kommentar: Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)
<b>Module code</b>	OSW.08134.01
<b>Semester of first implementation</b>	
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>
<b>Responsible person for this module</b>	
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn
<b>Prerequisites</b>	
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selbstständiges Erarbeiten einer Übersetzung eines Textes in Klassischem Syrisch, Klassischem Armenisch, Christlichem Arabisch, Klassischem Georgisch, Koptisch oder Ge'ez / Klassischem Äthiopisch und eines dazugehörigen philologischen, historischen, literaturwissenschaftlichen und theologiegeschichtlichen bzw. religionswissenschaftlichen Kommentars in Bezug auf eine vorgegebene Aufgabenstellung</li> </ul>

<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selbstständige Übersetzung eines vorgegebenen Textes in Klassischem Syrisch, Klassischem Armenisch, Christlichem Arabisch, Klassischem Georgisch, Koptisch oder Ge'ez / Klassischem Äthiopisch sowie sprachliche und inhaltliche Kommentierung unter Berücksichtigung philologischer, historischer, literaturwissenschaftlicher und theologiegeschichtlicher bzw. religionswissenschaftlicher Aspekte</li> </ul>
------------------------	---

<b>Forms of instruction</b>	Course Course
<b>Languages of instruction</b>	German, English
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester
<b>Module frequency</b>	jedes Semester
<b>Module capacity</b>	unlimited
<b>Time of examination</b>	
<b>Credit points</b>	5 CP
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %.
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1
<b>Reference text</b>	Das Anfertigen der Übersetzung und des Kommentars wird durch regelmäßige Konsultationen begleitet.

Examination	Exam prerequisites	Type of examination						
<b>Course 1</b>								
<b>Course 2</b>								
<b>Final exam of module</b>		Hausarbeit						
<b>Exam repetition information</b>								
Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Course	Selbststudium						0
<b>Course 2</b>	Course	Individuelle Beratung bei Textauswahl und bei Fragen						0

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
		zur Übersetzung						
<b>Workload by module</b>							150	150
<b>Total module workload</b>								150

## OSW.08136.01 - Texte und literarische Traditionen des Christlichen Orients (MA 45/75 LP)

OSW.08136.01									5 CP
<b>Module label</b>	Texte und literarische Traditionen des Christlichen Orients (MA 45/75 LP)								
<b>Module code</b>	OSW.08136.01								
<b>Semester of first implementation</b>									
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>								
<b>Responsible person for this module</b>									
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn								
<b>Prerequisites</b>									
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vertiefte Kenntnisse der Geschichte der syrischen und armenischen Literatur mit besonderer Beachtung der Poesie in Vergangenheit und Gegenwart</li> <li>Fähigkeit zur selbständigen Lektüre anspruchsvoller klassischer syrischer und klassischer armenischer Originaltexte aus dem Bereich der Poesie und der Kommentarliteratur</li> </ul>								
<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vertiefte Betrachtung der klassischen syrischen Literaturgeschichte im Bereich der Dichtung</li> <li>Vertiefte Betrachtung der klassischen armenischen Literaturgeschichte im Bereich der Dichtung, sowohl von rezipierten Werken wie von Originalkompositionen</li> <li>Quellenlektüre syrischer und armenischer Originaltexte aus dem Bereich der Dichtung</li> </ul>								
<b>Forms of instruction</b>	Seminar (2 SWS) Course Course								
<b>Languages of instruction</b>	German, English								
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester								
<b>Module frequency</b>	jedes Wintersemester								
<b>Module capacity</b>	unlimited								
<b>Time of examination</b>									
<b>Credit points</b>	5 CP								
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.								
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1								
<b>Examination</b>	Exam prerequisites		Type of examination						
<b>Course 1</b>									
<b>Course 2</b>									
<b>Course 3</b>									
<b>Final exam of module</b>	Regelmäßige Übersetzungs- und Übungsleistungen			Hausarbeit					
<b>Exam repetition information</b>									
Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload	
<b>Course 1</b>	Seminar	Seminar	2					0	
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0	
<b>Course 3</b>	Course	Hausarbeit						0	
<b>Workload by module</b>							150	150	

---

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Total module workload</b>								150

---



## OSW.08133.01 - Kolloquium: Wissenschaftliches Denken und Schreiben in der Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)

OSW.08133.01

5 CP

<b>Module label</b>	Kolloquium: Wissenschaftliches Denken und Schreiben in der Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)	
<b>Module code</b>	OSW.08133.01	
<b>Semester of first implementation</b>		
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>	
<b>Responsible person for this module</b>		
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn	
<b>Prerequisites</b>		
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erlernen der Fähigkeit zum Verfassen einer längeren wissenschaftlichen Abhandlung in der Wissenschaft vom Christlichen Orient und in der Byzantinistik</li> <li>Erlernen unterschiedlicher Formen wissenschaftlichen Schreibens in der Wissenschaft vom Christlichen Orient und in der Byzantinistik (Artikel, Essay, Rezension, wissenschaftliche Einleitung zu einer Textausgabe oder einem Sammelband, etc.)</li> </ul>	
<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Übungen zum wissenschaftlichen Schreiben in verschiedenen Genres in der Wissenschaft vom Christlichen Orient und in der Byzantinistik (Artikel, Essay, Rezension, wissenschaftliche Einleitung zu einer Textausgabe oder einem Sammelband, etc.)</li> <li>Techniken zur Schärfung der Selbstkritik beim wissenschaftlichen Schreiben in der Wissenschaft vom Christlichen Orient und in der Byzantinistik</li> <li>Techniken zur Reflexion des eigenen kulturellen und kontextuellen Standpunktes</li> <li>Techniken zur Schärfung des Bewußtseins hermeneutischer Probleme und Entwicklung von Strategien zur Artikulation dieser</li> </ul>	
<b>Forms of instruction</b>	Colloquium (2 SWS) Course Course	
<b>Languages of instruction</b>	German, English	
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester	
<b>Module frequency</b>	jedes Sommersemester	
<b>Module capacity</b>	unlimited	
<b>Time of examination</b>		
<b>Credit points</b>	5 CP	
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.	
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1	
<b>Examination</b>	<b>Exam prerequisites</b>	<b>Type of examination</b>
<b>Course 1</b>		
<b>Course 2</b>		
<b>Course 3</b>		
<b>Final exam of module</b>	Referat, Sitzungsmoderation/Diskussionsleitung	Portfolio
<b>Exam repetition information</b>		

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Colloquium	Kolloquium		2				0
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0
<b>Course 3</b>	Course	Prüfungsvorbereitung						0
<b>Workload by module</b>						150		150
<b>Total module workload</b>								150

## OSW.08129.01 - Kernsprachen, Literaturen und Kulturen des Christlichen Orients: Klassisches Georgisch (MA 45/75 LP)

OSW.08129.01 5 CP

**Module label** Kernsprachen, Literaturen und Kulturen des Christlichen Orients: Klassisches Georgisch (MA 45/75 LP)

**Module code** OSW.08129.01

**Semester of first implementation**

**Module used in courses of study / semesters**

- Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) > Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 > Pflichtmodule

**Responsible person for this module**

**Further responsible persons** Prof. Dr. Cornelia B. Horn

**Prerequisites**

**Skills to be acquired in this module**

- Erwerb von Grundkenntnissen der Grammatik des Klassischen Georgischen
- Erwerb von Grundkenntnissen der Literatur des Klassischen Georgischen

**Module contents**

- Einübung der klassisch georgischen Schrift (handschriftlich und digital)
- Einführung in die paläographischen Kenntnisse des Klassischen Georgischen
- Einführung in die Grammatik des Klassischen Georgischen
- Einführung in die grundlegende Literatur im Klassischen Georgischen

**Forms of instruction** Seminar (2 SWS)  
Course  
Course

**Languages of instruction** German, English

**Duration (semesters)** 1 Semester Semester

**Module frequency** jedes Wintersemester

**Module capacity** unlimited

**Time of examination**

**Credit points** 5 CP

**Share on module final degree** Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.

**Share of module grade on the course of study's final grade** 1

Examination Exam prerequisites Type of examination

**Course 1**

**Course 2**

**Course 3**

**Final exam of module** Referat, Regelmäßige Übersetzungs- und Übungsleistungen Portfolio

**Exam repetition information**

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Seminar	Seminar	2					0
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0
<b>Course 3</b>	Course	Portfolio						0
<b>Workload by module</b>						150		150
<b>Total module workload</b>								150



## OSW.08132.01 - Quellen zur Religionsgeschichte der christlich-orientalischen Länder (MA 45/75 LP)

OSW.08132.01	5 CP	
<b>Module label</b>	Quellen zur Religionsgeschichte der christlich-orientalischen Länder (MA 45/75 LP)	
<b>Module code</b>	OSW.08132.01	
<b>Semester of first implementation</b>		
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>	
<b>Responsible person for this module</b>		
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn	
<b>Prerequisites</b>		
<b>Skills to be acquired in this module</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erwerb von vertieften Kenntnissen zur Religionsgeschichte und Theologie des Christlichen</li> </ul> <p>Orients</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Befähigung, Probleme der Konfessionskunde der Orientalischen Kirchen selbständig zu bearbeiten</li> <li>Erarbeitung von Themen und Fragestellungen auf der Grundlage orientalisch-christlicher Originalquellen (in syrischer, armenischer, griechischer, georgischer, christlich-arabischer Sprachen, und weiterer Sprachkenntnisse, wenn vorhanden)</li> <li>Erarbeitung von Themen und Fragestellungen auch auf der Grundlage orientalisch-christlicher materieller Quellen</li> </ul>	
<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Beschäftigung mit unterschiedlichen orthodoxen und altorientalischen Kirchen</li> <li>Bearbeitung der Inhalte und Ausdrucksformen verschiedener Riten und Liturgien der Kirchen des Orients</li> <li>Quellenlektüre zu Fragen der Koexistenz der verschiedenen Religionsgemeinschaften im Orient</li> </ul>	
<b>Forms of instruction</b>	Seminar (2 SWS) Course Course	
<b>Languages of instruction</b>	German, English	
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester	
<b>Module frequency</b>	jedes Sommersemester	
<b>Module capacity</b>	unlimited	
<b>Time of examination</b>		
<b>Credit points</b>	5 CP	
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.	
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1	
Examination	Exam prerequisites	Type of examination
<b>Course 1</b>		
<b>Course 2</b>		
<b>Course 3</b>		
<b>Final exam of module</b>	Referat, Thesenpapier	Hausarbeit
<b>Exam repetition information</b>		

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Seminar	Seminar		2				0
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0
<b>Course 3</b>	Course	Hausarbeit						0
<b>Workload by module</b>						150		150
<b>Total module workload</b>								150

## OSW.08137.01 - Quellen und Forschungstraditionen zur Geschichte und Historiographie in der Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)

OSW.08137.01

5 CP

<b>Module label</b>	Quellen und Forschungstraditionen zur Geschichte und Historiographie in der Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA 45/75 LP)
<b>Module code</b>	OSW.08137.01
<b>Semester of first implementation</b>	
<b>Module used in courses of study / semesters</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wissenschaft vom Christlichen Orient (MA45/75 LP) (Master) &gt; Orientalistik, Altorientalistik Wiss.Chr.OrientMA45/75, Version of accreditation valid from WiSe 2023/24 &gt; Pflichtmodule</li> </ul>
<b>Responsible person for this module</b>	
<b>Further responsible persons</b>	Prof. Dr. Cornelia B. Horn
<b>Prerequisites</b>	
<b>Skills to be acquired in this module</b>	

- Erlernen der Fähigkeit, selbständig einen Forschungsansatz in ausgewählten Themengebieten der Wissenschaft vom Christlichen Orient, hier im Themengebiet der Geschichte und Geschichtsforschung, zu entwickeln
- Erkennen können von Forschungslücken in ausgewählten Themengebieten der Wissenschaft vom Christlichen Orient und der Byzantinistik
- Forschungsdesigns angemessenen Umfangs entwickeln können

<b>Module contents</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Techniken zur Erarbeitung eigener Forschungskonzepte in ausgewählten Themengebieten der Wissenschaft vom Christlichen Orient und Diskussion darüber</li> <li>Methoden in der Wissenschaft vom Christlichen Orient</li> </ul>
------------------------	---

<b>Forms of instruction</b>	Seminar (2 SWS) Course Course
<b>Languages of instruction</b>	German, English
<b>Duration (semesters)</b>	1 Semester Semester
<b>Module frequency</b>	jedes Wintersemester
<b>Module capacity</b>	unlimited
<b>Time of examination</b>	
<b>Credit points</b>	5 CP
<b>Share on module final degree</b>	Course 1: %; Course 2: %; Course 3: %.
<b>Share of module grade on the course of study's final grade</b>	1

Examination	Exam prerequisites	Type of examination
<b>Course 1</b>		
<b>Course 2</b>		
<b>Course 3</b>		
<b>Final exam of module</b>	Referat, Sitzungsmoderation/Diskussionsleitung	Hausarbeit

Exam repetition information								
Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 1</b>	Seminar	Seminar	2					0

Module course label	Course type	Course title	SWS	Workload of compulsory attendance	Workload of preparation / homework etc	Workload of independent learning	Workload (examination and preparation)	Sum workload
<b>Course 2</b>	Course	Selbststudium						0
<b>Course 3</b>	Course	Portfolio						0
<b>Workload by module</b>						150		150
<b>Total module workload</b>								150



